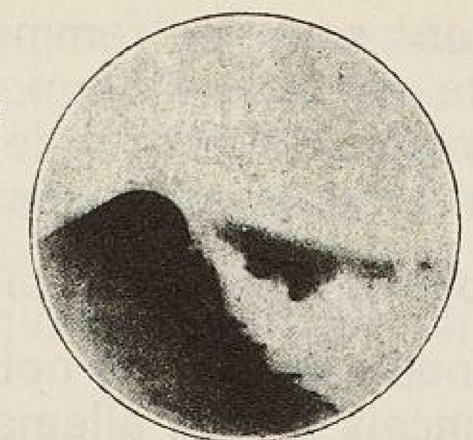
aujourd'hui  l'écologie

Plus d'un million de français ont voté pour Brice Lalonde, exprimant ainsi leur désir de vivre heureux dans une France paisible, solidaire et respectueuse de son environnement naturel.

Bien sûr, le résultat du 10 mai permet d'espérer de nouvelles perspectives, mais le projet de la nouvelle majorité est encore bien éloigné du projet écologique.

C'est pourquoi nous vous appelons le 14 juin à soutenir le mouvement porteur de ce projet pour éviter tout retour en arrière et pour infléchir la nouvelle politique du nouveau septennat.

VERS L'ÉCONOMIE POST-INDUSTRIELLE.

Les recettes du passé ne guériront pas une économie malade du gaspillage et de la croissance. Non à la fuite en avant! La France doit refuser la guerre économique où le plus fort écrase le plus faible, où les pays riches ruinent le tiers-monde. Nous proposons le passage progressif à une économie «post-industrielle» qui respecte la nature et la santé, accroisse le temps libre à volonté, favorise l'autonomie des personnes. C'est pourquoi les écologistes se battront pour le partage du travail et de l'emploi, pour la justice sociale, pour le choix de techniques maîtrisables comme l'énergie solaire au lieu du nucléaire. Il faut en finir avec le «productivisme» : l'important n'est pas de produire plus, mais de consommer mieux. Le pouvoir de vivre doit remplacer la course au pouvoir d'achat.

VERS LA DÉMOCRATIE DU QUOTIDIEN.

La Ve République renforce l'État central, concentre les pouvoirs entre les mains d'une classe politique et technocratique, voire d'une seule personne. La séparation des pouvoirs, la décentralisation, le développement des libertés n'ont de sens qu'avec la libération des moyens d'information et de communication, le partage du savoir, l'ouverture des institutions politiques aux femmes et aux valeurs féminines. Il faut non seulement une nouvelle constitution où la démocratie directe ait sa place à côté de la démocratie représentative. Il faut aussi vivifier les zones rurales, humaniser les villes, briser la solitude, instituer le référendum à initiative populaire, la représentation proportionnelle, le non-cumul des mandats et donner des moyens et des responsabilités aux associations.

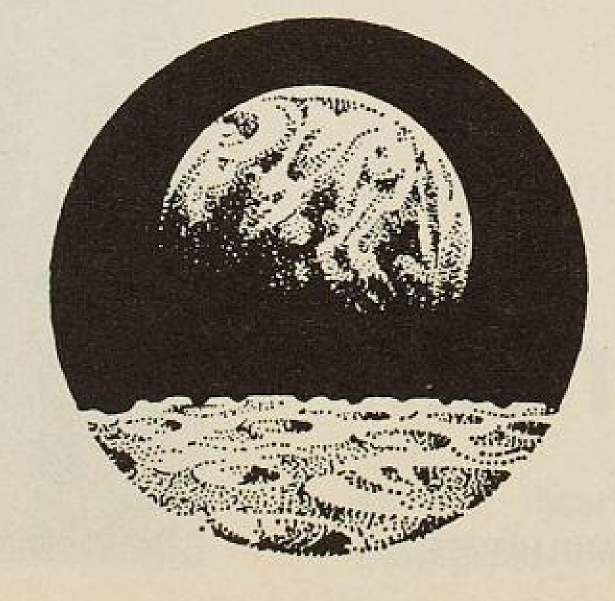
VERS LA SOLIDARITÉ MONDIALE.

Les rapports internationaux ne doivent plus être dominés par la rivalité Est-Ouest, mais par la solidarité Nord-Sud. C'est le rôle d'une Europe des régions de prendre ses distances par rapport aux superpuissances. Pour engager cette politique et casser l'engrenage de la violence, il faut fonder la sécurité de la France sur une véritable défense civile et abandonner l'arme nucléaire qui menace mortellement la population au lieu de la protéger.

CHOISIR L'ÉCOLOGIE, C'EST PRENDRE DATE POUR L'AVENIR,
C'EST AFFIRMER SA LIBERTÉ FACE A L'EMBRIGADEMENT POLITIQUE

LE 14 JUIN
VOTEZ LIBRE
CHOISISSEZ L'ÉCOLOGIE

Les Écologistes ne donneront aucune consigne de vote pour le second tour.
A chaque citoyen, chaque citoyenne de se déterminer librement.

ECOLOGIE  ET SURVIE

Les écologistes alsaciens sont des femmes et des hommes attachés à ce que leur région reste une terre d'harmonie, où il fait bon vivre. Ils demandent pour les Alsaciens la liberté de choisir leur vie et le pouvoir de la vivre. Pour y parvenir, ils proposent par exemple :

— de créer un véritable pouvoir régional, départemental et communal,

— de permettre l'épanouissement de notre culture régionale et du dialecte, à côté du français et de l'allemand,

— de protéger efficacement notre patrimoine paysager et naturel (forêts, montagnes vosgiennes, rivières, . . .),

— de développer les transports collectifs, pour abandonner les grands projets routiers qui consomment l'espace (150 ha/an),

— de mettre un terme au pillage de notre sous-sol par un sérieux coup de frein à l'exploitation du gravier (exporté à 80% vers la Suisse et l'Allemagne),

— de cesser de polluer le Rhin et la nappe d'eau souterraine par le sel (30.000 t/jour) en l'exportant vers la mer par péniches, en envisageant la progressive reconversion du bassin minier sans recours à une plate-forme chimique,

— de développer les énergies renouvelables, et particulièrement la géothermie, dont l'Alsace est bien pourvue, pour permettre le prochain arrêt de la centrale nucléaire de Fessenheim, sujette à des incidents très fréquents,

— de substituer aux grandes zones industrielles de petites unités de production non polluantes, aux grandes zones commerciales des commerces intégrés aux villages et aux quartiers, aux grands ensembles un habitat à l'échelle humaine, d'abandonner la liaison Rhin Rhône par canal à grand gabarit,

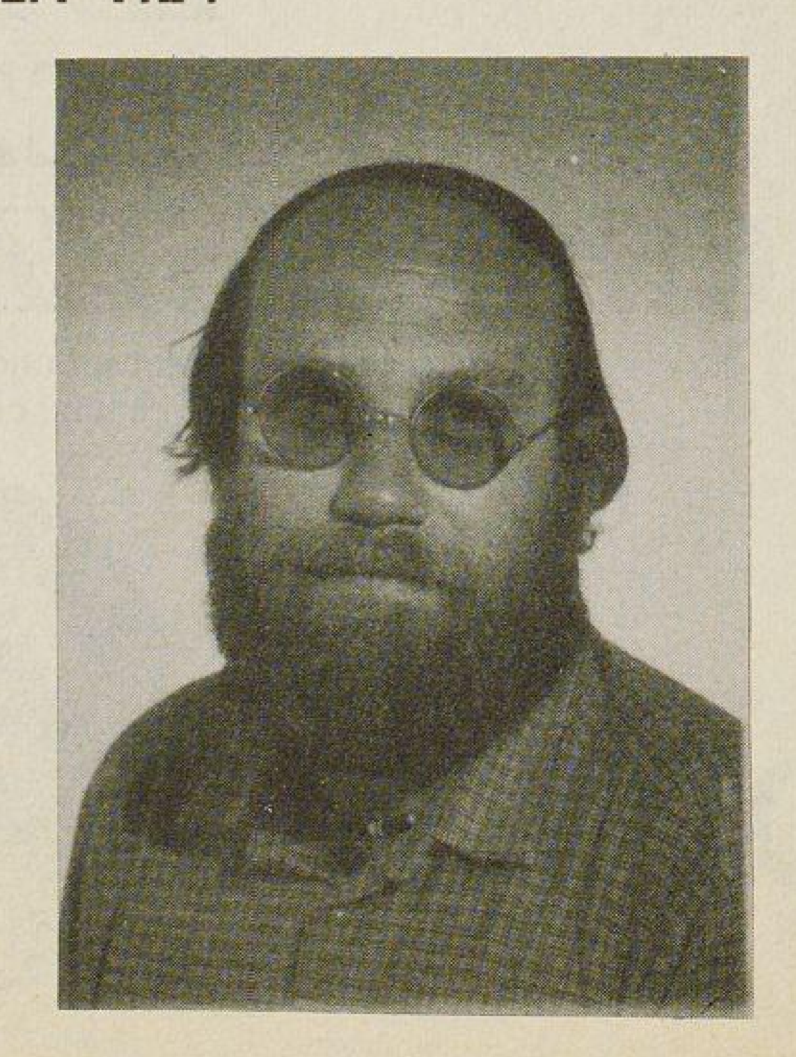
— de rétablir et de défendre une agriculture écologique, la seule qui respecte à la fois les sols, les eaux, la vie sauvage et notre santé.

Que tous ceux qui sont attachés à la mise en réserve naturelle de la Petite Camargue Alsacienne votent massivement au 1er tour le candidat écologique pour montrer la volonté de la population de faire aboutir ce projet de réserve.

VOTEZ POUR LA VIE !

Henri JENN

40 ans - Marié
Animateur social



Vu : le Candidat

ECOLOGIE ET SURVIE
10, AV. DE LATTRE - 68100 MULHOUSE

Die elsässischen Ökologisten sind Frauen und Männer, die der Meinung sind, dass ihr Land voller Harmonie und Lebensreiz bleiben muss. Sie verlangen für die Einwohner die Freiheit ihr Leben erwählen zu dürfen, und auch die Möglichkeit es zu verwirklichen. In diesem Sinne schlagen sie zum Beispiel folgendes vor :

— Eine wahre Macht der Regionen, des Departements und der Gemeinden zu gründen.

— Die Entfaltung der regionalen Kultur und des Dialekts, an Seite der französischen und deutschen Sprache zu ermöglichen.

— Unser landschaftliches und natürliches Vermögen wirksam zu schützen (Wälder, Vogesenberge, Flüsse, usw. . .).

— Die kollektiven Transportmittel zu entwickeln, damit man die grossen Strassenbauprojekte stoppen kann, weil sie zu viel Land fordern (150 ha pro Jahr).

— Die Ausbeutung unseres Bodens aufzuhören indem wir z. B. die Kiesgrubenausnutzung ernsthaft bremsen. (80% unseres Kies wird in die Schweiz und nach Deutschland ausgeführt).

— Das Rheinwasser und die Untergrundwasser aufhören mit Salz zu verschmutzen, indem wir diesen Stoff per Schiff bis an das Meer verfrachten und indem wir die Salzgruben progressiv umgestalten, ohne chemische Verarbeitungen.

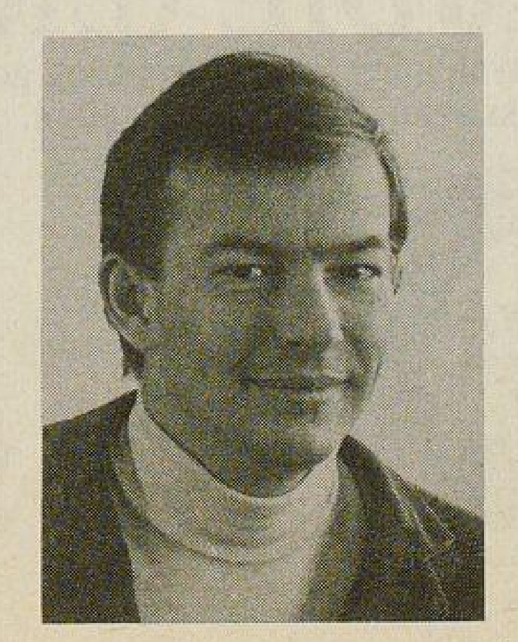
— Erneuerbare Energieformen zu entwickeln, besonders das warme Bodenwasser, das im Elsass reichlich vorhanden ist, damit wir nächstens die Tätigkeit der Nuklearzentrale von Fessenheim stillegen können.

— Die grossen Industriegebiete, die grossen Geschäftsflächen und die hohen Einwohnersiedlungen zu ersetzen durch kleine unverschmutzende Produktionseinheiten, Geschäfte, die sich dem Dorf oder dem Wohnungsviertel anpassen, und Häuser, die in einem menschlicheren Massstab ausgedacht sind. Die Rhein-Rhoneverbindung durch Grossschiffahrtskanal nicht auszuführen.

— Eine ökologische Landwirtschaft aufzurichten und zu schützen, die einzige die den Boden, die Gewässer, das freie Leben sowie unsere eigene Gesundheit schont.

Ihr alle, die die Petite Camargue Alsacienne unter Naturschutz bringen wollt, wählt den ökologischen Kandidaten, damit der Wille des Volkes, dieses Projekt zu gutem Ende zu führen, hervorscheint.

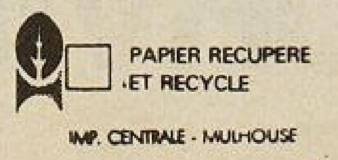
WÄHLT FÜR DAS LEBEN !

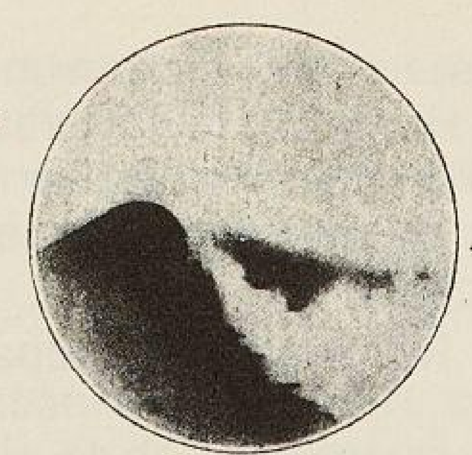


Suppléant :

Michel WURTZ

42 ans - Marié, 2 enfants
Biologiste



aujourd'hui  l'écologie

Mehr als eine Million Franzosen haben am 26.4.1981 ihre Stimme für Brice Lalonde abgegeben. Sie haben somit bekundet dass die in einem friedlichen, solidärischen und umweltfreudlichen Frankreich leben möchten.

Gewiss hat das Resultat vom 10. Mai neue Perspektiven erröfnet doch ist das Projekt der neue Mehrheit dessen der Oekologen noch sehr weit entfernt. Darum bitten wir Sie am 14. Juni die Bewegung die das Oekologische Projekt trägt zu unterstützen. Somit wird jegliche Rückkehr der alte Lage verhindert, und die Beeinflüssung der Politik des neuen Septennats möglich gemacht.

Obwohl es hier nicht um eine proportionale Wahl geht - wobei die œkologische Bewegung um mehrere Dutzend Abgeordnete gebracht wird - haben wir beschlossen, an den Parlamentswahlen teilzunehmen, um unsere Unabhängigkeit zu bekräftigen und genaue Vorschläge zur Lösung der heutigen Krise zu verteidigen. Obwohl wir uns über die Niederlage der autoritärsten politischen Klasse dieses Staates freuen, können wir dem Programm der neuen Mehrheit nicht beistimmen. Wir rufen die Französinnen und Franzosen auf, die œkologische Bewegung zu stärken um jegliche Rückkehr der alten Lage zu verhindern und die Politik des neuen Septennats zu beugen.

WIR BRAUCHEN EINE NACHINDUSTRIELLE WIRTSCHAFT.

Die veralterten Rezepte werden eine Wirtschaft, die unter der Verschwendung und dem Wachstum leidet, nicht heilen können. Wir sagen nein zur Flucht nach vorn. Frankreich muss sich vom Wirtschaftskrieg fernhalten, wo der Stärkste den Schwächsten unterdrückt, wo die reichen Länder die Länder der Dritten Welt ruinieren. Wir schlagen einen progressiven Ubergang zu einer nachindustriellen Wirtschaft vor, die der Natur und der Gesundheit Rechnung trägt, die je nach Belieben dem Menschen Freizeit lässt, die die Autonomie, die Unabhängigkeit eines jeden einzelnen fördert. Deshalb setzen sich die Oekologen für die Teilung der Arbeit un der Arbeitszeit, für die soziale Gerechtigkeit, für die Wahl beherrschbarer Technologien - wie die Sonnenenergie anstatt der Atomenergie - ein. Dem Produktivismus muss ein Ende gesetzt werden. Es ist viel wichtiger besser zu verbrauchen, zu konsumieren - als mehr zu erzeugen.

WIR BRAUCHEN EINE DEMOKRATIE DES ALLTAGLICHEN.

Die fünfte Republik verstärkt den Zentralapparat des Staates, konzentriert die Macht in den Händen einer politischen und technokratischen Klasse, ja sogar eines einzigen Mannes. Die Machtverteilung, die Dezentralisierung und die Entwicklung der Rechte hat nur einen Sinn, wenn die Informations- und Kommunikationsmittel frei gegeben werden, wenn das Wissen allen zugänglich wird, wenn die Frauen und die weiblichen Werte ihren Platz in den politischen Kreisen und Einrichtungen haben werden. Wir brauchen nicht nur eine neue Verfassung, wo die direkte Demokratie ihren Platz neben der repräsentativen Demokratie haben wird. Auch die ländlichen Zonen müssen belebt, die Städte humanisiert und die Einsamkeit der Menschen gebrochen werden. Die Oekologen werden sich voll für das Volksinitiativreferendum, für die proportionale Volksvertretung, gegen das in einer Hand liegen der Aemter, für Mittel und Verantwortung an die Vereine, einsetzen.

WIR BRAUCHEN EINE PLANETARE SOLIDARITAT.

Die internationalen Beziehungen dürfen nicht mehr von den Rivalitäten zwischen Ost und West beherrscht, sondern von einer Solidarität zwischen Nord und Süd geprägt werden. Diese Initiative kommt einem Europa der Regionen zu, das sich nicht mehr an die Supermächte gebunden fühlt. Um diese neue Politik einzuleiten und den Teufelskreis der gewalt zu brechen, schalgen die Oekologen vor, Frankreichs Sicherheit auf eine wirkliche zivile Verteidigung zu stützen und die Atomwaffen abzuschaffen, da sie die Bevölkerung viel mehr gefährden als dass sie sie schützen könnten.

**WER FUHR DIE ŒKOLOGIE STIMMT,
STIMMT FUR DIE ZUKUNFT UND BEHAUPTET ZEINE POLITISCHE FREIHEIT.**

STIMMEN SIE FUHR DIE ŒKOLOGIE

**Die Oekologen werden für den zweiten Wahlgang keine Anweisung geben,
Jede Bürgering, jeder Bürger muss seine Wahl selber treffen.**

ECOLOGIE  **ET SURVIE**